

УГОВОР  
О ИЗВРШНОЈ ПРОДУКЦИЈИ

Закључен између уговорних страна,

Јавне установе Народна библиотека Будве, са сједиштем на адреси: Жртава фашизма 56 (зграда Академије знања), Будва, ПИБ: 03017656, број рачуна: 52000000004345966, назив банке: Хипотекарна банка, коју заступа Мила Баљевић, директорица (у даљем тексту: ЈУ Народна библиотека Будве – Продуцент и носилац права над представама) с једне стране.

и  
Беоарт 2015 доо, са сједиштем на адреси Станоја Главаша бр 26, Београд, ПИБ: 109553710, коју заступа Лазар Мишковић, у својству извршног продуцента (у даљем тексту: извршни продуцент / Беоарт 2015) с друге стране

Члан 1.

Предмет уговора

Предмет овог Уговора је реализација три пројекта из Позоришног програма "Ћирилицом" и исплата дијела средстава за реализацију тог пројекта: Позоришни програм фестивала "Ћирилицом".

Пројекат ће се реализовати у периоду од дана потписивања до краја фестивала ЂИРИЛИЦОМ с тим да ће тачан термин одржавања премијера дефинисати Продуцент најкасније до 20. јула а све по терминском плану описаном овим уговором. Средства се додјељују Извршном продуценту у складу са условима утврђеним овим Уговором, за које извршни продуцент овим путем изјављује да је упознат са истим и да их приhvата у цјелонивој.

Извршни продуцент ће сва три позоришна пројекта реализовати професионално и на највишем могућем нивоу а у име ЈУ Народна библиотека Будве као Продуцента и власника представа.

Члан 2.

Рок реализације пројекта / представа

Извршни продуцент је дужан да обезбиједи играње пројекта/представа који су предмет овог уговора како слиједи:

- Зидање Скадра, балетска представа– премијера, једно играње , између 23.августа и 10.септембра, с тим да ће тачан датум одредити ЈУ Народна библиотека Будве најкасније до 20. јула 2023.године
- Косара и Владимир, играчко пјевачка и фолклорна представа- премијера, једно играње, између 23.августа и 10.септембра, с тим да ће тачан датум одредити ЈУ Народна библиотека Будве најкасније до 20. јула 2023.године

- Паштровски вitezови, драмски позоришни комад – премијера и реприза, два играња, између 23.августа и 10.септембра, с тим да ће тачан датум одредити ЈУ Народна библиотека Будве најкасније до 20 јула 2023.године.

Извршни продуцент је након играња у Будви дужан да обезбиједи играње представа у редовном репертоару и у континуитету у земљи и/или иностранству с обавезом да на сваком мјесту играња огласи учешће Продуцента и ТО Будва као покровитеља.

#### Члан 3. Уговорени износ

ЈУ Народна библиотека Будве је дужна да извршном продуценту – Беоарт 2015 доо исплати дио средства за наведени пројекат, три позоришне представе, и то у укупном износу од 54.000 евра (педесетчетирихиљаде) запројекат: Позоришни програм фестивала „Ћирилицом“.

Наведени износ подршке пројекту укључује ПДВ исказан на фактури добављача уколико се ПДВ обрачунава.

Наведена средства ће се плаћати на следећи рачун (осим у случају промјене рачуна за плаћање о чему ќе Извршни продуцент дужан да писмено обавијести Продуцента без одлагања):

Account name holder: BEOART 2015 doo  
Holder address: Braće Grim 6, 11000 Beograd Palilula  
IBAN no. RS35265100000017331914  
SWIFT /BOC: RZBSRSBG  
Bank name: Raiffeisnbanka ad Beograd

#### Члан 4. Начин додјеле средстава

ЈУ Народна библиотека Будве у својству Продуцента ће исплатити средства за пројекте, радних наслова, по следећем редоследу:

- Зидање Скадра, балетска представа – 12.000 евра
- Косара и Владимир, играчко пјевачка и фолклорна представа – 12.000 евра
- Паштровски вitezови, драмски позоришни комад – 30.000 евра

Беоарт 2015 ће средстава за Зидање Скадра добијати искључиво на следећи начин:

- средства у висини од 25% договорених средстава или 3000,00 евра (аванс) у року од 15 дана од дана потписивања Уговора;
- Средства у висини од 20 % договорених средстава или 2.400,00 евра до 15. Маја 2023. године уз обавезу да до тада Беоарт 2015 достави уговор о копродукција са реномираном позоришном кућом као Копродуцентом као и готов драмски текст или текст који је неопходан за играње комада

- Средства у висини од 40% договорених средстава или 4.800,00 евра до 15 . Јула 2023.године уз обавезу да до тада Беоарт 2015 достави доказе о ангажовању глумца/игрacha, те сценографа, кореографа, редитеља, костимограф итд. као и да достави доказе о извођењу проба и сл.
- Средстава у висини од 15% договорених средстава или 1.800,00 евра најкасније 15 дана по игрању представе/балета а након доставе Завршног извјештаја.

Беоарт 2015 ће средстава за Косара и Владимира добијати искључиво на следећи начин:

- средства у висини од 25% договорених средстава или 3.000,00 евра (аванс) у року од 15 дана од дана потписивања Уговора;
- Средства у висини од 20 % договорених средстава или 2.400,00 евра до 15. Маја 2023.године уз обавезу да до тада Беоарт 2015 достави уговор о копродукција са реномираном позоришном кућом као Копродуцентом као и готов драмски текст или текст који је неопходан за играње комада
- Средства у висини од 40% договорених средстава или 4.800,00 евра до 15 . Јула 2023.године уз обавезу да до тада Беоарт 2015 достави доказе о ангажовању глумца/игрacha, те сценографа, кореографа, редитеља, костимограф итд. као и да достави доказе о извођењу проба и сл.
- Средстава у висини од 15% договорених средстава или 1.800,00 евра најкасније 15 дана по игрању представе/балета а након доставе Завршног извјештаја.

Беоарт 2015 ће средстава за Паштровски витезови добијати искључиво на следећи начин:

- средства у висини од 25% договорених средстава или 7.500,00 евра (аванс) у року од 15 дана од дана потписивања Уговора;
- Средства у висини од 20 % договорених средстава или 6.000,00 евра до 15. Маја 2023.године уз обавезу да до тада Беоарт 2015 достави уговор о копродукција са реномираном позоришном кућом као Копродуцентом као и готов драмски текст или текст који је неопходан за играње комада
- Средства у висини од 40% договорених средстава или 12.000,00 евра до 15 . Јула 2023.године уз обавезу да до тада Беоарт 2015 достави доказе о ангажовању глумца/игрacha, те сценографа, кореографа, редитеља, костимограф итд. као и да достави доказе о извођењу проба и сл.
- Средстава у висини од 15% договорених средстава или 4.500,00 евра најкасније 15 дана по игрању представе/балета а након доставе Завршног извјештаја.

Услов за исплате је редовна достава мјесечних извјештаја о напретку пројекта.

#### Члан 4.

##### Координација пројекта

Уговорне стране су сагласне да се успостави надзор и праћење пројекта од стране Координатора пројекта.

Стране су сагласне да се за Координатора пројекта одреди Марко Кентера из Будве по чијој се идеји реализују представе које су предмет овог Уговора и који је аутор предлошка за представе "Паштровски вitezови" и "Косара и Владимир".

Координатор пројекта своје послове реализује без накнаде.

Координатор пројекта нема право да му се покривају трошкови настали током ангажовања на пројекту.

Координатор пројекта не полаже било која власничка права над пројектом.

Послови Координатора пројекта су да врши надзор и праћење над пројектом, да извјештава обје стране о важним детаљима, да припрема мјесечне извјештаје о току пројекта, да припреми завршни извјештај о пројекту.

#### Члан 4.1.

Извршни продуцент се обавезује да обезбиједи све неопходне информације за израду Завршног извјештаја о свакој појединачној представи.

Завршни извјештај о реализацији пројекта се мора састојати из два дијела:

I Наративног извјештаја и

II Финансијског извјештаја.

Наративни извјештај треба да садржи:

опште информације о пројекту и кориснику средстава, као што је период спровођења пројекта, циљне групе и крајње кориснике, опис остварених резултата и спроведених активности, опис евентуалних препрека и проблема имплементације пројекта, осврт на сарадњу са партнерима, сарадницима, организацијама цивилног друштва, државном и локалном управом, опис предузетих мјера за обезбеђење видљивости пројекта.

Такође, да би се дао што боли и темељнији преглед реализације пројекта, уобичајно је да описане активности прате:

фотографије пројектних активности;

примјерци публикација и промотивних материјала насталих у оквиру пројекта;

новински текстови, аудио и видео снимци везани за реализацију пројектних активности;

саопштења за јавност издата током спровођење пројектних активности;

и друга пратећа документација.

На самом крају извјештаја потребно је уписати датум и мјесто предаје и потписати извјештај од стране овлашћеног лица корисника средстава.

Финансијски извјештај треба да садржи:

извјештај о утрошеним средствима са пратећом пословном документацијом, која потврђује наводе из извјештаја, односно да су у складу са достављеним Трошковником планираних прихода и расхода реализације пројекта корисника (рачуни, фактуре, уговори, признанице и слична документација).

Финансијски извјештај треба да покаже да су опредијељена средства искоришћена у сврху реализације пројекта за коју су намирењена, односно да су утрошена као што је уговорено и да су циљеви пројекта остварени у складу са планираним.

На самом крају извјештаја потребно је уписати датум и мјесто предаје и потписати извјештај од стране Координатора и лица представника извршног продуцента.

Исплата последње рате извршиће се након доставе завршног извјештаја.

Члан 5.  
Комуникација уговорних страна

Комуникација између уговорних страна одвијаће се путем поште, електронске поште или личним достављањем на сљедеће адресе:

За ЈУ Народна Библиотека Будве:  
адреса: Жртава фашизма 56 (зграда Академије знања), 85 310 Будва;  
адреса електронске поште: [bibliotekabd@t-com.me](mailto:bibliotekabd@t-com.me)

За Беоарт 2015:  
адреса: ул Станоја Главаша бр 26, Београд, Србија  
адреса електронске поште: [boris@beoart.rs](mailto:boris@beoart.rs)

У сваком облику комуникације који је повезан с овим Уговором, наводи се број Уговора. Уговорне стране су обавезне без одлагања, а најкасније у року од три радна дана од дана настанка промјене везане за контакт податке овог члана, обавијестити писаним путем. Сви документи се морају слати на доказив начин, односно на начин да уговорна страна која их је упутила располаже доказом да их је друга уговорна страна примила (повратница/доставница, извјештај о успјешном слању путем електронске поште, односно потврда о преузимању од уговорне стране којој је документ упућен у случају личног достављања и сл.).

Члан 6.  
Приступ подацима и заштита података о личности

Уговорне стране су обавезне да штите личне податке у складу са законодавством којим се регулишу питања заштите података о личности. Лични подаци се прикупљају и обрађују у сврху извршавања уговорних обавеза и спровођења пројекта. Приступ наведеним подацима осигурава се само лицима којима су у наведену сврху потребни.

Уговорне стране преузимају одговарајуће техничке и сигурносне мјере у сврху заштите личних података.

ЈУ Народна библиотека Будве се обавезује да ће чувати и да неће откривати трећим лицима информације о Беоарт 2015 доо и пројекту који би могли наштетити његовим пословним интересима, осим у случају када је то оправдано.

Члан 7.  
Права и обавезе ЈУ Народна библиотека Будве - Продуцент

ЈУ НароднабиблиотекаБудве самостално и преко Координаторапројекта, врши контролу проектних активности које спроводи Беоарт 2015 доо и сходно томе одобрава исплате сваке од фаза које су предмет овог Уговора.

ЈУ Народна библиотека Будве ће добијати од Координатора пројекта сваког мјесеца извјештај о реализацији пројекта с тим да је Извршни продуцент дужан да обезбиједи све тражене податке о напретку пројекта за припрему извјештаја.

ЈУ Народна библиотека Будве је осим исплате средстава договорених овим Уговором дужна да у договору и уз помоћ Координатора пројекта реализује послове везане за квалитетну реализацију пројекта и то:

- обезбеђивање техничке подршке представама за играње у Будви;
- обезбеђивање смјештаја на бази полупансиона за све учеснике на пројекту (уз обавезу Беоарт 2015 доо да 30 дана прије доласка у Будву обезбиједи прецизну тув руминг листу);
- Обезбеђивања превоза учесника за пројекте за које то одреди Координатор пројекта;
- Обезбеђивање израде визуелног идентитета за представе и штампе промо материјала за представе;
- Обезбеђивање простора за играње представа.

#### Члан 8.

#### Права и обавезе извршног продуцента- Бео арт 2015 доо

Извршни продуцент Бео арт 2015 доо се обавезује:

да ће пројекат реализовати у складу са договором и роковима из овог Уговора,  
да ће све активности у одобреном пројекту спроводити са пажњом савјесног привредника, а у складу са одредбама овог Уговора и свим позитивним законима и подзаконским актима Црне Горе,  
да ће припремити и предати извјештаје/или ће омогућити Координатора пројекта да припреми Извјештаје из овог Уговора, као и осталу потребну пратећу документацију,  
да ће доставити ЈУ Народна библиотека све потребне податке који су везани за спровођење пројекта, које ЈУ Народна библиотека Будве или Координатор пројекта затраже, а нарочито тзв руминг листе и тзв техничке Рајдере у свему уважавајући ограничења и карактеристике сцене Између цркава  
да ће самостално сносити сву одговорност уколико се неки од пројеката не буде могао извести/играти на тзв сцени Између цркава,  
да ће доставити Координатору пројекта предлог учесника у свакој од представа и сачекати писмену сагласност за ангажовање истих а посебно по питању ангажовања редитеља, главних глумаца, копродуцената – партнера и сл.  
да се слаже да ће пројекти/представе који ће бити финансирали на основу овог Уговора бити исплаћени, односно договорени по разумним цијенама, као и да ће остали релевантни фактори бити узети у обзир, као што су вријеме, ефикасност и поузданост, као и квалитет и компетентност у пружању услуге, као и да ће добра и услуге бити коришћени само у сврху спровођења активности пројекта,  
да ће без одлагања обавијестити ЈУ Народна библиотека Будве и Координатора пројекта о свим околностима које утичу или могу утицати на спровођење пројекта и околностима које доводе или могу довести до одступања у (правовременом) извршавању уговорних обавеза.

да ће осигурати заштиту од сваког облика дискриминације и неравноправног поступања у складу са важећим националним прописима током спровођења и периода трајања пројекта и осигурати поштовање начела једнаких могућности, начела заштите и унапређења околине,

да ће предузети све потребне кораке за објављивање чињеница које указују да је пројекат финансиран од средстава ТО Будва и ЈУ Народна библиотека Будве, све док је овај Уговор на снази.

да ће током и након реализације пројекта, како у Будви тако и на свим другим мјестима играња представа истцати подршку, значај и допринос ТО Будва и ЈУ Народна библиотека Будве у реализацији предметног пројекта, односно истцати да је пројекат одабран и финансиран из средстава Туристичке организације општине Будва и ЈУ Народна библиотека Будве, информише

да током реализације пројекта јавност о подршци добијеној од ТО Будва и ЈУ Народна библиотека Будве преко своје интернет странице,

да ће користити свој логотип са логотипом ТО Будва и ЈУ Народна библиотека Будве на штампаном и дигиталном промо материјалу пројекта, на начин који неће умањити видљивост основних елемената видљивости у погледу смјештаја и величине логотипа ТО Будве и ЈУ Народна библиотека Будве.

#### Члан 9.

Измјене Уговора о којима су се сагласиле обје уговорне стране састављају се у форми писаног Анекса Уговора који потписују обје стране.

Уговор се може измијенити током периода спровођења пројекта, а најкасније до одобрења Завршног извјештаја.

Измјене пројекта ће бити одобрене само ако се пројекат не може реализовати без затражене измјене или ако затражена измјена има утицај на побољшање пројекта. Разлози за одобравање измјена су следећи: виша сила, престанак производње одређене робе која је требала бити набављена, немогућност добављача да пружа услуге, набави законодавством, ситуације које се нису могле предвидети у тренутку уговорања и увођење нове технологије која може побољшати ефикасност пројекта. Сви ови разлози морају бити образложени и поткријепљени одговарајућом документацијом да би били прихватљиви.

Измјена Уговора на основу захтјева уговорне стране ступа на снагу онога дана када Анекс Уговора потпише посљедња уговорна страна.

#### Члан 10.

Уколико је Извршни продуцент поступао противно одредбама овог Уговора закљученог са ЈУ Народна библиотека Будве или је договор о коришћењу средстава кршио на било који други начин, или одбија да доставља податке за мјесечне и завршни извјештај ЈУ Народна библиотека Будве може једнострano раскинути овај Уговор

Беоарт 2015 доо има право раскинути Уговор о чemu мора у писаној форми обавијестити ЈУ Народна библиотека Будве. Нтгд најмање 60 дана унапријед. Изјава о раскиду уговора производи учинак од дана када је ЈУ Народна библиотека Будве запримила обавјештење. У наведеном периоду Беоарт 2015 доо не смије предузимати активности које узрокују трошак с тим да је дужан вратити запримљена средстава.

Уговорне стране могу споразумно, писаним путем раскинути Уговор.

У случају раскида Уговора, услијед више силе која се могла предвидијети, услијед немогућности реализацијепројект, услијед одустајања од пројекта, Беоарт 2015 доо је дужан да у цјелости врати финансијска средства плаћена на основу овог Уговора.

#### Члан 11.

#### Обустављање и одлагање спровођења пројекта

У оправданим случајевима непредвидивих и објективних околности Бео арт 2015 доо може затражити одобрење да обустави спровођење свих пројектних активности и обустави испуњавање свих уговорних обавеза.

Беоарт 2015 доо захтјев из става 1. овог члана подноси ЈУ Народна библиотека Будве по сазнању о наступању наведених околности. Захтјев се подноси у писаном облику те мора бити образложен и праћен документацијом којом се доказују наводи из захтјева.

ЈУ Народна библиотека Будве доноси одлуку о захтјеву из става 2. овог члана у року од 15 дана од дана пријема захтјева. Изузетно, ако је то оправдано, ЈУ Народна библиотека Будве може захтијевати од извршног продуцента да достави додатне информације, а рок за достављање истих не може бити дужи од 5 радних дана. Рок за доношење одлуке мирује у периоду од постављања таквог захтјева па до пријема тражених података/документа и наставља да тече истеком наведеног периодаа. Одлука ЈУ Народна библиотека Будве којом се одбија захтјев Бео арт 2015 доо мора бити образложена.

Бео арт 2015 доо сноси пуну одговорност за правовремено подношење захтјева за обуставу спровођења свих пројектних активности и обуставу испуњавања свих уговорних обавеза, а ЈУ Народна библиотека Будве не одговара за штету која је Беоарт 2015 доо настала због неприхваташа неоправданог захтјева за обуставом.

Ако околност која је основ захтјева за обуставу није основа за раскид Уговора, Беоарт 2015 доо предузима све потребне мјере у сврху наставка спровођења пројекта, чије спровођење се наставља кад то околности допусте, о чemu Корисник мора благовремено обавијестити ЈУ Народнабиблиотека Будве. Описани случај сматра се одлагањем спровођења пројекта.

#### Члан 12.

#### Наступање ванредних околности

Ванредне околности су оне које наступају након склапања Уговора, нису се могле предвидјети у вријеме склапања Уговора, настале су прије истека рока за испуњење обавезе, а за једну уговорну страну је испуњење обавезе постало претјерано отежано или би јој нанијело претјерано велики губитак.

Уговорна страна код које су наступиле околности из претходног става овога Члана, обавезна је да без одлагања, а најкасније у року од пет дана од сазнања за наведене околности, писаним путем о томе обавијести другу уговорну страну. У обавјештењу се наводе појединости о природи, могућем трајању и вјероватним посљедицама тог догађаја и износе докази из којих се може утврдити наступање оваквог догађаја. Уговорна страна која не поступи у складу с наведеним, одговорна је другој уговорној страни/странама за штету коју ова претрпи због пропуштања давања оваквог обавјештења. Свака уговорна страна наставиће да извршава своје уговорне обавезе до мјере до које је то разумно могуће.

ЈУ Народна библиотека Будве утврђује може ли се у наведеним околностима наставити спровођење Уговора, те ће донијети одлуку о наставку спровођења Уговора.

Одлуку о раскиду Уговора ће донијети у случају да настале ванредне околности, с обзиром на свој опсег и значај значајно отежавају или у потпуности онемогућавају спровођење Уговора.

Извршни продуцент је дужан да изврши повраћај свих средстава која није утрошио на послове везане за пројекат или није оправдано утрошио.

#### Члан 13.

Уговорне стране су сагласне да ће све евентуалне спорове из овог Уговора ријешити мирним путем и споразумно.

Поступак мирног рјешавања спора дужна је покренути свака од уговорних страна достављањем писаног захтјева за мирно рјешавање спора.

На захтјев из претходног става овог члана се одговара писаним путем у року од 8 дана од дана његовог запримања. Ако захтјев не буде прихваћен или споразум о мирном рјешењу спора није постигнут у року од 15 дана од дана подношења захтјева за мирним рјешавањем спора, подносилац захтјева може покренути спор пред надлежним судом.

#### Члан 14.

Потписивањем овог Уговора уговорне стране потврђују да су исти прочитале и разумјеле и да прихватају сва права и обавезе као и правне посљедице које из њега произлазе.

#### Члан 15.

Овај Уговор сачињен је у шест (6) истовјетна примјерка, од којих два (2) примјерак припада Беоарт 2015, четири (4) примјерка ЈУ Народна библиотека Будве.

Сваки закључени примјерак Уговора представља оригинал и производи једнако правно дејство.

#### Члан 16.

Овај Уговор ступа на снагу даном потписивања и траје до испуњења свих уговорних обавеза обје уговорне стране.

УГОВОРНЕ СТРАНЕ:

ЈУ Народна библиотека Будве  
Директор Мила Ђалевић  
*Ђалевић*



БЕОАРТ 2015 ДОО  
Директор Лазар Мишковић

